

# ECO Stanze ECO Shear

33 cm # 2010133  
66 cm # 2010166

DE

## ZUGELASSENE MATERIALIEN

Ihre DS 241 Stanze schneidet eine Vielzahl von Produkten. Bitte beachten Sie diese Materialliste für empfohlene Produkte und Stärken.

Bitte beachten Sie:  
Zugelassene Materialien können in Dichte und Härte variieren.

Wenn zum Schneiden eines Produkts ein extremer Druck erforderlich ist, kann dies zu Schäden an Ihrer Stanze führen.

| Material                      | Max. Dicke |
|-------------------------------|------------|
| Laminat                       | 14 mm      |
| Fertigparkett (mit Ausnahmen) | 14 mm      |
| Kork                          | 14 mm      |
| PVC Design Belag (LVT)        | 14 mm      |
| PVC (Homogen)                 | 14 mm      |
| CV Belag                      | 14 mm      |
| Gummi                         | 14 mm      |

Folgende Materialien können nicht geschnitten werden: Bambus, HPL, Resopal oder Trespa sowie Massivholz

Die Garantie erlischt, wenn ein nicht zugelassenes Produkt die Stanze beschädigt.

EN

## APPROVED MATERIALS

Your DS 241 cuts a variety of products. Please refer to this list of recommended products and thicknesses.

Please note:  
Approved materials can vary in density and hardness.

If extreme pressure is required to cut a product, it may damage your cutter.

| Material                                | Max. Thickness |
|-----------------------------------------|----------------|
| Laminate                                | 14 mm          |
| Prefabricated parquet (with exceptions) | 14 mm          |
| Cork                                    | 14 mm          |
| PVC Design Covering (LVT)               | 14 mm          |
| PVC (Homogeneous)                       | 14 mm          |
| CV (fashion vinyl)                      | 14 mm          |
| Rubber                                  | 14 mm          |

The following materials can not be cut: bamboo, HPL, Resopal or Trespa and solid wood.

The warranty is void if an unauthorized product damages the punch.

FR

## MATÉRIAUX APPROUVÉS

La cisaille 241 sectionne et coupe une multitude de produits différents. Merci de respecter la liste suivante et ses épaisseurs maximales de produit.

Nota : Ces matériaux approuvés peuvent varier en densité et en dureté.

Si, lors de la coupe d'un produit, une pression extrême est nécessaire, cela peut entraîner des dommages à la cisaille.

La garantie expire, si un produit non autorisé endommage la cisaille DS 241.

| Material                                | Max. Thickness |
|-----------------------------------------|----------------|
| Laminate                                | 14 mm          |
| Prefabricated parquet (with exceptions) | 14 mm          |
| Cork                                    | 14 mm          |
| PVC Design Covering (LVT)               | 14 mm          |
| PVC (Homogeneous)                       | 14 mm          |
| CV (fashion vinyl)                      | 14 mm          |
| Rubber                                  | 14 mm          |

The following materials can not be cut: bamboo, HPL, Resopal or Trespa and solid wood.

The warranty is void if an unauthorized product damages the punch.

# ECO Stanze ECO Shear ECO Cisaille

33 cm # 2010133  
66 cm # 2010166

## BENUTZER-HINWEISE

deutsch

DE

## USER INSTRUCTIONS

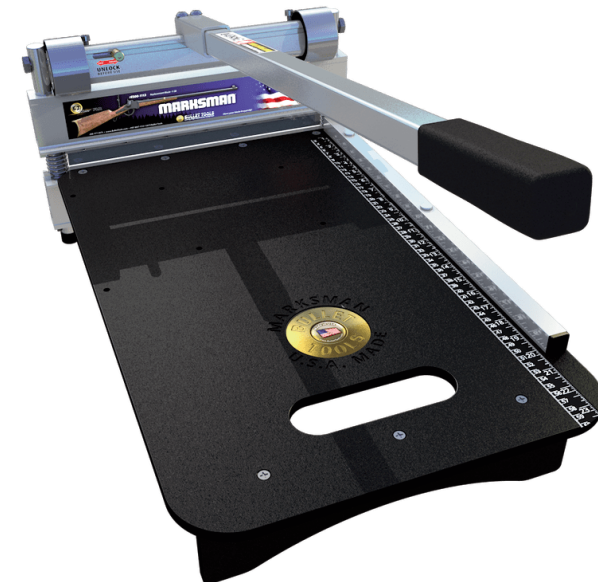
english

EN

## INFORMATION DE L'UTILISATEUR

français

FR



 **JORDAN**  
Qualität & Service seit 1919

# ECO Stanze ECO Shear ECO cisaille

33 cm # 2010133  
66 cm # 2010166



1



DE

Ziehen Sie den Sicherungsstift heraus, während Sie den Griff vorsichtig nach unten drücken.

Heben Sie dann den Griff an.

EN

While gently pushing handle down, pull Safety Lock pin out, then lift handle.

FR

Tout en abaissant doucement la poignée, retirez la goupille de verrouillage de sécurité, puis soulevez la poignée.

2



Produkt auf den Tisch legen.

Den Griff nach unten ziehen, bis die Klinge das Material berührt.

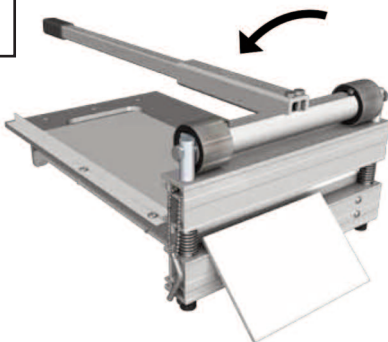
Place product on table.

Bring handle down until blade touches material.

Placez le produit sur la table.

Abaisser la poignée jusqu'à la lame touche du matériel.

3



Griff nach unten drücken, bis das Material vollständig geschnitten ist.

Push the handle down until the material is completely cut.

Poussez la poignée vers le bas jusqu'à ce que le matériau soit complètement coupé.



**ACHTUNG**  
sehr scharfe Klinge



**WARNING**  
very sharp blade



**ATTENTION**  
Lame très trancante